

Gelet op het advies van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 4 juli 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen vermeld in artikel 3bis van het koninklijk besluit van 20 november 2001 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer worden in taalkaders verdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Mobiliteit en Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 4 juillet 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Mobilité et des Transports et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois visés à l'article 3bis de l'arrêté royal du 20 novembre 2001 portant création du Service public fédéral Mobilité et Transports sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre de la Mobilité et des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

Taalkaders voor het Directoraat-generaal Maritiem Transport van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Cadres linguistiques pour le Directorate général Transport Maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports

	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader
Trappen van de hiërarchie Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen Pourcentage d'emplois
1	13 %	87 %

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van het Directoraat-generaal Maritiem Transport van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit en Vervoer,
Mevr. I. DURANT

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Directorate général Transport Maritime du Service public fédéral Mobilité et Transports.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Mobilité et des Transports,
Mme I. DURANT

MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 2002 — 3605 [C — 2002/02179]

25 SEPTEMBER 2002. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43ter, § 4, ingevoegd bij de wet van 12 juni 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 november 2000 houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 19 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 20 september 2002;

MINISTÈRE DES FINANCES

F. 2002 — 3605 [C — 2002/02179]

25 SEPTEMBRE 2002. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43ter, § 4, inséré par la loi du 12 juin 2002;

Vu l'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral, modifié par l'arrêté royal du 19 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances, modifié par l'arrêté royal du 20 septembre 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 juli 2002 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43ter van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de betrekkingen van de ambtenaren van de centrale diensten van de federale overheidsdiensten die eenzelfde taaltrap vormen;

Gelet op de opmerkingen van de vakbonden, gegeven op 5 juni 2002 voor wat betreft het Vrij Syndicaat voor het Openbaar Ambt en gegeven op 3 juni 2002 voor wat betreft de Algemene Centrale van Openbare Diensten, overeenkomstig artikel 54, tweede lid van voormelde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste commissie voor taaltoezicht, gegeven op 4 juli 2002;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De betrekkingen vermeld in artikel 4 van het koninklijk besluit van 17 februari 2002 houdende oprichting van de Federale Overheidsdienst Financiën worden in taalkaders verdeeld volgens de bij dit besluit gevoegde tabel.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 september 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

Vu l'arrêté royal du 16 juillet 2002 déterminant, en vue de l'application de l'article 43ter des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les emplois des agents des services centraux des services publics fédéraux, qui constituent un même degré linguistique;

Vu les remarques des syndicats, données le 5 juin 2002 en ce qui concerne le Syndicat libre de la Fonction publique et données le 3 juin 2002 en ce qui concerne la Centrale générale des Services publics, conformément à l'article 54, alinéa 2 des lois précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 4 juillet 2002;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les emplois visés à l'article 4 de l'arrêté royal du 17 février 2002 portant création du Service public fédéral Finances sont répartis en cadres linguistiques selon le tableau annexé au présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 septembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

Taalkaders voor de Federale Overheidsdienst Financiën

Cadres linguistiques pour le Service public fédéral Finances

	Frans kader — Cadre français	Nederlands kader — Cadre néerlandais
Trapen van de hiërarchie Degrés de la hiérarchie	Percentage betrekkingen Pourcentage d'emplois	Percentage betrekkingen Pourcentage d'emplois
1	50 %	50 %

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 25 september 2002 tot vaststelling van de taalkaders van de Federale Overheidsdienst Financiën.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 25 septembre 2002 fixant les cadres linguistiques du Service public fédéral Finances.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS
